2/23/76 Translation

(KJV from here on:

upon the earth, and they will be gathered together, as prisoners are gathered in the pit, and shall be **xkmtpsssshap** shut up in the prison, and after many days shall they be visited." This word here Commentators are **xkmufixm** about equally divided as to whether this word "visited" here is to be translated as "punished," meaning that after they have been confined for a long time their punishment will finally be given, and **xmmm** reminding us of the slowness of **the** earthly courts, or that it will mean that they will be released from their confinement, as Revelation 20 **xmymk** says, "loosed for a little **xmmmmum** season." KJV:"loosed a little season."

#2

If a translator is not entirely convinced by **FREEXX** comparison to other passages **Father**(?) or other Scriptural teachings**EX** as to which of two possible meanings is meant in the context, he may find it necessary to pick a word that has ideas not contained in the original. However, if possible/ he should pick a word that preserves the original interpretation, and if such a thing **#** can be done, as is **EED** sometimes the case that he can preserve the same possibilities as were in the original.

Similarly, I in Isaiah 24:1-13, Isa.24:1-13, the word "earth" and the word "land" [number of [times occurs 1 [no. of times], yet the taxiging in the original appears the same word is used in all (number] of these occurrences. The Hebrew word can represent the entire ga globe (nc) or it can represent a particular area of the globe. The English word Xiankix "land" can mean the The particular area such as the land of Palestine or the land or Egypt. The word can be used for "land" as opposed to ocean.